

EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

Výbor pro rybolov

PECH_PV(2005)1123_1

ZÁPIS

ze schůze konané dne 23. listopadu 2005 od 15:00 do 18:30
a dne 24. listopadu od 9:00 do 12:30

BRUSEL

Schůze byla zahájena ve středu 23. listopadu 2005 v 15:00 a předsedala jí místopředsedkyně Rosa Miguélez Ramos.

1. Schválení návrhu pořadu jednání

Návrh pořadu jednání byl přijat s těmito změnami:

- bylo rozhodnuto, že schůze Mezinárodní komise na ochranu atlantických tuňáků (ICCAT) se bude projednávat s Komisí pod zvláštním bodem před bodem 8
- bylo rozhodnuto, že bod 9 se bude projednávat před bodem 8

2. Schválení zápisů ze schůzí

Pondělí 29. srpna 2005
Úterý 30. srpna 2005

Středa 14. září 2005
Čtvrtek 15. září 2005

Pondělí 3. října 2005
Úterý 4. října 2005

Zápis byl schválen.

3. Sdělení předsedy

- předseda Philippe Morillon zve asistenty a členy výboru na recepci, která se bude konat u příležitosti konce pracovního roku 2005 v úterý 29. listopadu v 18:30 před zasedací místností ASP 3G3

4. Převod žádostí o licence k rybolovu na třetí země

PECH/6/28994 PR – PE360.100v01-00
* 2005/0110(CNS) KOM(2005)0238 - C6-0201/2005

Zpravodajka: Carmen Fraga Estévez
– posouzení návrhu zprávy

Vystoupili: Carmen Fraga Estévez, zpravodajka, Giorgioli Gallizioli, Komise, a Rosa Miguélez Ramos.

Rozhodnutí: Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů byla stanovena na 28. listopadu 2005 ve 12:00.

5. Přezkoumání některých omezení přístupu v rámci společné rybářské politiky (oblast Shetlandy a oblast omezení lovu platýse velkého)

PECH/6/30446 PR–PE362.803v01-00
2005/2190(INI) KOM(2005)0422

Zpravodajka: Catherine Stihler
– posouzení návrhu zprávy

Vystoupili: Catherine Stihler, zpravodajka, Albert Jan Maat, Heinz Kindermann, Ian Hudghton, Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Struan Stevenson, Rosa Miguélez Ramos a Peter Hopkins, Komise.

Rozhodnutí: Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů byla stanovena na 8. prosince 2005 ve 12:00.

6. Protokol k Dohodě o rybolovu mezi Evropskou unií a Seychelskou republikou

PECH/6/30417 PR–PE364.719v01-00
* 2005/0173(CNS) KOM(2005)0421 - C6-0321/2005

Zpravodaj: Philippe Morillon
– vystoupení zástupců Komise

Vystoupili: Rosa Miguélez Ramos, Harm Koster, Komise, Carmen Fraga Estévez,

Struan Stevenson, Heinz Kindermann a Elspeth Attwooll.

Rozhodnutí: Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů byla stanovena na 24. listopadu 2005 ve 12:00.

7. Úmluva o posílení Meziamerické komise pro tropické tuňáky

PECH/6/29777

PR-PE362.650v01-00

* 2005/0137(CNS) KOM(2005)0325

Zpravodaj: Duarte Freitas

– vystoupení zástupců Komise

– výměna názorů

Vystoupili: Duarte Freitas, zpravodaj, Roberto Cesari, Komise, a José Ricardo Passos (Právní služba EP).

Rozhodnutí: Komise po vystoupení Právní služby EP v zásadě souhlasila se změnou právního základu.

7a. Schůze Mezinárodní komise na ochranu atlantických tuňáků (ICCAT) v Seville

Vystoupili: Edward John Spencer, Komise, Rosa Miguélez Ramos a Carmen Fraga Estévez.

8. Dopad zvyšování ceny paliva na rybářské odvětví

– výměna názorů s Komisí

Vystoupili: Rosa Miguélez Ramos, Jean-Claude Cuffe, Komise, Ian Hudghton, Duarte Freitas, Carmen Fraga Estévez, Struan Stevenson, Ioannis Gklavakis a Elspeth Attwooll.

S

9. Právní upozornění na dohody o rybolovu

– vystoupení Právní služby Parlamentu

Vystoupili: Rosa Miguélez Ramos, José Ricardo Passos (Právní služba EP) a Carmen Fraga Estévez.

10. Předložení zprávy ETF (Konfederace odborových svazů): „Vlajky vhodnosti a nezákonný, neohlášený a neregulovaný rybolov na širém moři: doporučená opatření“

– výměna názorů

Vystoupili: Matthew Gianni, ETF, Elspeth Attwooll, Candela Castillo, Komise, Carmen Fraga Estévez a Rosa Miguélez Ramos.

11. Schůze koordinátorů

12. Sítě žen: rybolov, zemědělství a diversifikace

PECH/6/25354

PR-PE357.540v01-00

AM-PE362.742v01-00

2004/2263(INI)

Zpravodajka: Elspeth Attwooll

– hlasování (rozhodnutí) ve výboru

Vystoupili: Elspeth Attwooll, zpravodajka.

Rozhodnutí: Návrh byl jednomyslně přijat.

13. Návrh nařízení Rady, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva

PECH/6/27716

Zpravodajka Catherine Stihler

– hlasování (rozhodnutí) ve výboru

Vystoupili: Catherine Stihler, zpravodajka.

Rozhodnutí: Návrh zprávy byl přijat 15 hlasy, nikdo nehlasoval proti, jeden člen se zdržel hlasování.

14. Finanční příspěvek Společenství na programy kontroly rybolovu členských států

PECH/6/29784

PR-PE362.625v01-00

* 2005/0136(CNS) KOM(2005)0328 - C6-0273/2005

Zpravodaj: Paulo Casaca

– hlasování (rozhodnutí) ve výboru

Vystoupili: Paulo Casaca, zpravodaj.

Rozhodnutí: Návrh zprávy byl jednomyslně přijat.

Pan Casaca požádal Komisi, aby přijala vhodná opatření, která by zaručila, že zmíněná celková roční finanční částka 35 milionů eur jako příspěvek Společenství, o kterém se zmiňuje čl. 1 odst. 3 revidovaného návrhu, bude zachována na výdaje na činnosti uvedené v čl. 4 odst. 1 písm. a) až h) rozhodnutí Rady 2004/465/ES.

15. Pobřežní rybolov a problémy rybářů lovicích v pobřežních vodách

PECH/6/25355
2004/2264(INI)

Zpravodaj: Seán Ó Neachtain
– veřejné slyšení

Vystoupili: Seán Ó Neachtain, zpravodaj, Rosa Chapela (Centro tecnológico del Mar-Fundación CETMAR, Španělsko), dr. Oliver Tully (Irská rada pro rybolov, Irsko), Dimitrios Evangelidis (Řecké sdružení vědců v oblasti akvakultury, Řecko), José Manuel González Gil de Bernabé (Federación Nacional de Cofradía de Pescadores, Španělsko), Pablo Villar Martinez (Cofradía de Pescadores San José, Španělsko), José Gouyen (LEMAR, Francie), Frederico Fernandes Pereira (Portugalská federace rybářských odborových svazů, Portugalsko), Carmen Fraga Estévez, Elspeth Attwooll, Luis Manuel Capoulas Santos, Pedro Guerreiro, Rosa Miguélez Ramos a Jean-Claude Cuff, Komise.

16. Jmenování zpravodajů – rozhodnutí o postupu

Příslušný výbor:

- dohoda o rybolovu mezi ES a Gabonem PSE
- návrh nařízení Evropského Parlamentu a Rady o předkládání údajů o vykládkách produktů rybolovu v členských státech
PECH/6/31782 - KOM (2005) 566 - 2005/0223 (COD) předseda

Stanovisko poskytne:

- návrh směrnice Evropského parlamentu a zavedení Rámce pro činnost Společenství v oblasti mořského životního prostředí (směrnice o strategii pro mořské prostředí)
PECH/6/31376 - KOM(2005) 505 - 2005/0211 (COD) PPE
- sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů: uplatňování Lisabonského programu Společenství: strategie pro zjednodušení právního prostředí

Předseda napíše dopis výboru JURI.

17. Různé

18. Datum a místo konání příští schůze

Úterý 29. listopadu 2005 od 15:00 do 18:30, Brusel

Čtvrtek 1. prosince 2005 od 15:00 do 18:30, Brusel

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Rosa Miguélez Ramos (VP) (1-2), Iles Braghetto (VP) (1-2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselő/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
James Hugh Allister (1-2), Stavros Arnautakis (1-2), Elspeth Attwooll (1-2), Niels Busk (1), Luis Manuel Capoulas Santos (1-2), Giorgio Carollo (1), David Casa (1), Paulo Casaca (1-2), Zdzisław Kazimierz Chmielewski (1-2), Carmen Fraga Estévez (1-2), Ioannis Gklavakis (1-2), Alfred Gomolka (1-2), Pedro Guerreiro (1-2), Ian Hudghton (1-2), Heinz Kindermann (1-2), Henrik Dam Kristensen (1), Albert Jan Maat (1), Seán Ó Neachtain (1-2), Dirk Sterckx (1), Struan Stevenson (1-2), Catherine Stihler (1-2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Dorette Corbey (1-2), Brian Crowley (2), Duarte Freitas (1-2), James Nicholson (1-2), Czesław Adam Siekierski (1)

178 (2)
Satu Hassi
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Gallizioli, Hopkins, Koster, Cesari, Spencer, Cuff, Castillo,
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fraczju sekretoriati/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Belardinelli</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Mergulhao</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Mordas</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Earld/Muir</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>de Carvalho</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td></td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>McGreal/Trombetta</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>McDowl</td> </tr> </table>	PPE-DE	Belardinelli	PSE	Mergulhao	ALDE	Mordas	Verts/ALE	Earld/Muir	GUE/NGL	de Carvalho	IND/DEM		UEN	McGreal/Trombetta	NI	McDowl
PPE-DE	Belardinelli															
PSE	Mergulhao															
ALDE	Mordas															
Verts/ALE	Earld/Muir															
GUE/NGL	de Carvalho															
IND/DEM																
UEN	McGreal/Trombetta															
NI	McDowl															

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõititkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Passos	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komitejas sekretariats/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
Rodas - Clinton - Crespo - Pardo - Sturesson	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
De Haene	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigunas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Urادnik/Virkamies/Tjänsteman